Imayo Tsukasa Black Junmai Extra Dry Label Translation

日 ＝Ni
本 ＝Hon
酒 ＝Shu
Japanese Sake

Producer

Government warning and “store in cool dark place”

ブラック ＝Black

今 ＝Ima（Now / Present)
代 ＝Yo（Ages / Generations)
司 ＝Tsukasa（Mastery)

極 ＝Goku (Extremely)
辛 ＝Kara（Karakuchi = spicy or dry)
口 ＝Kuchi
純 ＝Pure
米 ＝Rice
酒 ＝Sake

Date released from Brewery MM.DD*

越後菅名岳: Suganadake (Mountain Range)
天然水仕込み: Artesian Water
i.e. finished with Artesian water for Suganadake
新潟県産酒造好適米五百万石１００%使用
i.e.100% Niigata grown sake rice Go Hyaku Man Goku

Even without added spirits (as in honjozo), we were able to achieve high SMV to create an extremely dry sake.
The dryness is sure to please sake afficionados.
This sake will go well with meat dish, grilled fish, and other richly flavored cusine.

原材料名 ＝List of Ingredients
米（国産米）＝Rice from Japan
米麹（国産米）＝ Rice Koji from Japanese Rice
精米歩合65%（Rice Polished to 65%)
内容量（Net Content 720ml)
アルコール分16度（Alchol 16%）

*Sake is considered bottled and released when actual product leaves the brewery. Until then, sake is stored at extremely low temperature to minimize aging